

## **Meghívó a Japán-Magyar-Lengyel Sebésztársaság második szimpóziumára**

### *Second Triangle Symposium of the*

### *Poland-Hungary-Japan Surgical Society*

**2016. június 19-21, Lublin, Lengyelország**

Kedves Kollégák!

2014-ben japán barátaink Tokióban rendezték meg a Japán-Magyar Sebész Társaság 6. Tudományos Szimpóziumát. Akkor – Kitajima professzor kérésére – csatlakoztattuk kiválóan működő társaságunkhoz a lengyel sebész-kollégákat. Így ott alakult meg a három ország immár közös sebész társasága.

Tokióban 40 magyar előadás hangzott el – közülük tíznek sebész rezidens volt az előadója. Kitűnő hangulatban élveztük a három ország professzorainak és a fiatal generációjának magas szintű előadásait, japán barátaink vendégszeretetét és a szimpóziumhoz kapcsolódó társasági-kulturális programokat.

Ebben az évben a hozzánk csatlakozó lengyel sebészek a vendéglátók, Lublinban, 2016. június 19-21-én találkozunk ismét.

Grzegorz Wallner professzor, a szimpózium elnöke hozzánk intézett meghívójában a következőket írta:

„I am considering to schedule plenary sessions (with **oral** presentations) and **poster** sessions, depending on the number of guests from Japan and Hungary and the participants from Poland. With reference to the convention of the first meeting in Tokyo in 2014, the condition of attending in the 2nd Triangle Symposium of the PHJSS in Poland in 2016 is active participation with either oral or poster presentation. According to the intention of the founders of the Japan-Hungary-Poland Surgical Society except for eminent experts representing national societies the Symposium **should be widely addressed to young surgeons**. The formula of our meeting should provide an excellent forum and opportunity not only to share and discuss clinical topics, but also, which is equally important, to establish close relations, both professional and personal, between young surgeons from our countries.”

It is my intention and a key priority, that your visit and other distinguished guests from Japan and Hungary in addition to attractive scientific program will be flowing in friendly and joyful atmosphere. In order to stick with these priorities, I suggest to schedule the scientific sessions in 19-20 June 2016 and the next day 21st June 2016, designate for sightseeing in Lublin and may be Kazimierz Dolny, with the cruise on the Vistula River.

## A társasági programok összefoglalása:

### Social events:

\* 18th June 2016 (Saturday)

After arrival to Poland of the attendees from Japan and Hungary, or after the Congress E.A.E.S. in Amsterdam, I have planned an official dinner for the representatives of the national delegations from, Japan, Hungary and Poland.

\* 19th June 2016 (Sunday)

After the whole-day of plenary sessions, we will celebrate the gala dinner for all participants with invited Japanese and Hungarian Ambassadors and a representative of the Polish Ministry of Foreign Affairs.

\* 20th June 2016 (Monday) After the whole-day of plenary sessions, dinner for the representatives of the national delegations from Japan, Hungary and Poland

\* 21st June (Tuesday) – the whole-day sightseeing-tour Lublin and other attractive places in the region (for example Kazimierz Dolny with the cruise on the Vistula river, or Kozłówka Renaissance Palace). In the evening, a social meeting for the guests from Japan, Hungary and Poland.

\* 22nd June (Wednesday) - departure of participants

### **A magyar résztvevők és kísérőik számára a részvétel - beleértve a társasági programokat is – ingyenes!**

Az utazás (gépkocsival kb. 8 és fél óra Budapestről), valamint a szállásköltség viszont a résztvevőket terheli.

**1. Teendők: A szimpózium honlapján regisztrálni kell** (itt csak az „invoice” részt kell kitölteni (itt vannak a személyi adatok), mert a részvétel ingyenes. A kísérőket is regisztrálni kell, mert csak így tudják megállapítani, hogy hány főre számíthatnak.

**2. Ezután kell az absztraktot– ugyancsak a honlapon keresztül – elküldeni.** Tanácsos itt megjelölni, hogy poszter vagy előadás formában kívánják előadni a mondanivalót. Felhívjuk a figyelmet, hogy az absztraktok elküldésének határideje: **2016. március 30. !**

**3. Ugyancsak a honlapon lehet szállást foglalni – itt több szálláslehetőséget sorolnak fel.**

A honlap címe: <http://admin.symposion.pl/2016/IItriangle>

**Kérjük a kedves kollégákat (és kísérőiket), akik részt vesznek szimpóziumon, szíveskedjek személyi adataikat elküldeni Dr. Hidi László e-mail címére: [hidi188@gmail.com](mailto:hidi188@gmail.com)**

**Ugyancsak kérjük, hogy *elküldött absztraktjuk másolatát* is szíveskedjenek erre a címre elküldeni, hogy legyen áttekintésünk a magyar résztvevőkről!**

***Tisztelettel kérjük a professzor hölgyeket/urakat, osztályvezető főorvos hölgyeket/urakat, támogassák a rezidenseket, fiatal sebész kollégákat, hogy részt vehessenek ezen a tudományos és egyben baráti találkozón!***

**2016. február 19.**

**Prof. Dr. Sándor József  
a Japán-Magyar-Lengyel  
Sebész Társaság Alapító Társelnöke**

**Prof. Dr. Harsányi László  
a Magyar Sebész Társaság  
elnöke**